

当代学术思潮译丛

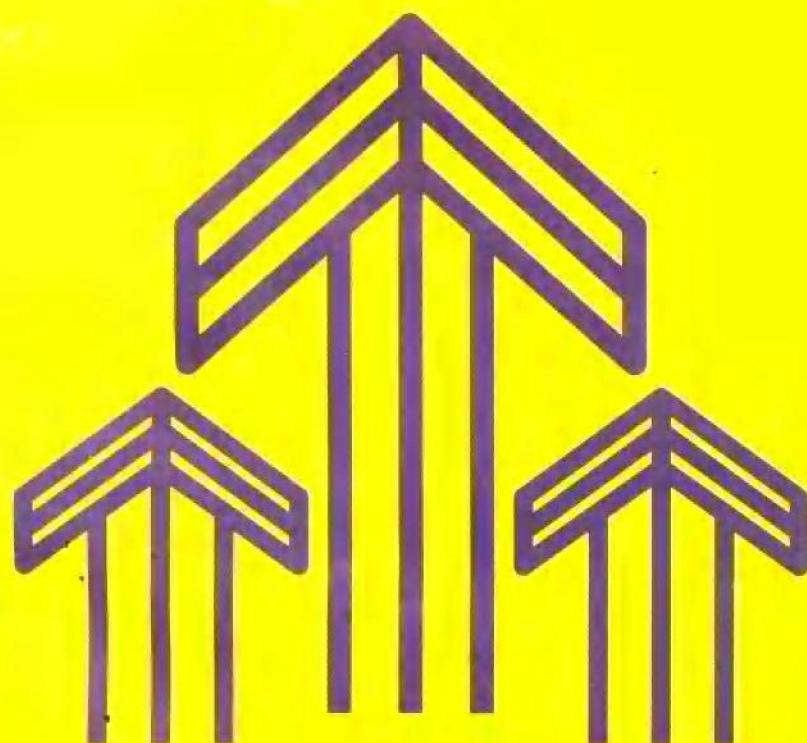
# 开放经济

## 中的非均衡 宏观经济学

著者 / [美] 约翰·柯廷顿

[瑞典] 佩-奥洛夫·约翰逊

[瑞典] 卡尔-古斯塔夫·劳夫格伦  
译者 / 林 谦



上海译文出版社

# 开放经济 中的非均衡 宏观经济学

著者 / [美] 约翰·柯廷顿

[瑞典] 佩-奥洛夫·约翰逊

[瑞典] 卡尔-古斯塔夫·劳夫格伦

译者 / 林 谦



上海译文出版社

*John T. Cuddington, Per-Olov Johansson  
Karl-Gustaf Löfgren*

**DISEQUILIBRIUM MACROECONOMICS  
IN OPEN ECONOMIES**

Basil Blackwell Publisher Ltd. 1984

根据英国巴兹尔·布莱克威尔出版社 1984 年版译出

Chinese Simplified Character translation Copyright

© 1997 by Shanghai Translation Publishing House

Published by arrangement with Blackwell Publishers Limited.

All Rights Reserved.

图字：09-1996-077 号

**开放经济中的非均衡宏观经济学**

〔美〕 约翰·柯延顿等 著

林 谦 译

宋承先 校

上海译文出版社出版、发行

上海延安中路 955 弄 14 号

全国新华书店 经销

昆山市亭林印刷总厂 印刷

开本 850×1168 1/32 印张 9.625 插页 2 字数 203,000

1997 年 7 月第 1 版 1997 年 7 月第 1 次印刷

印数：00,001—10,000 册

ISBN 7-5327-2030-6/F · 093

定 价：13.90 元

# 译者的话

5月4日/19

作为译者，值本书付梓之际，理当就本书的来龙去脉、是非曲直作一番客观、公允的评论。由于无意将译序写成洋洋洒洒的大文章，现仅就翻译过程中的一些断想作一简短陈述。

众所周知，本世纪70年代初期，蔓延欧美资本主义国家的“停滞膨胀”，一方面赋予了西方经济危机以前所未有的现实特征，另一方面又为主宰西方经济理论讲坛数十年的凯恩斯学说设下了难以摆脱的怪圈。昔日的“万应灵药”，于今已变得“医首则足疾，治腿则头晕”。面临这种困境，西方经济学界呈现出众说纷纭、莫衷一是的局面。各种思潮、流派蜂拥而起，一心要填补理论“真空”。作为战后受凯恩斯理论熏陶而成长的新一代经济学家，聚集在不同的旗帜下，展开了新一轮的抗争。其中风头尤健者当数“理性预期学派”和“新凯恩斯学派”。以卢卡斯、萨金特等为代表的“理性预期学派”，以新古典的“理性人”、“自然率”学说为根据，以“理性预期”概念为锋矛直刺凯恩斯主义的宏观经济政策学说，着力证明政府“相机抉择性”干预政策的失灵，从而使得长期

冷落的自由主义思潮卷土重来。另一方面，以克洛尔、莱琼霍夫德等为先导的“新凯恩斯主义”派，着力于从《通论》的字里行间去把握、诠释凯恩斯本人的逻辑思路，努力在资本、劳动、商品三大市场的“总体失衡”状态以及由此派生的部门失衡中探索、构筑更为庞大的“凯恩斯主义”理论框架，而把凯恩斯本人所提出的“非自愿失业”仅仅列为其中的一个“特殊情形”。如此一来，对于政府干预政策的研究已逐渐由过去的总量化转向结构化。目前看来，凯恩斯的宏观经济学缺乏坚实的微观经济理论基础这一点，已为双方所共识；而如何填平宏观与微观经济理论之间存在的“鸿沟”，也是各自努力的方向。“理性预期”也罢，“相机抉择”也罢，任何一方都不可推之极端。其原因在于：过犹不及。美国经济学家丹尼尔·贝尔的话语或许可以预示着西方经济理论研究的未来方向：“假如我们看到一种知识结构在分化解体，发现它的碎片形成了相互对抗的学派，那末，最终会带来的东西——如果我们钻研一下任何科学的历史——将是一种综合了更多内容的新的结构。”<sup>①</sup>

从某种程度上来说，本书就是反映了西方经济

---

<sup>①</sup> 引自《经济理论的危机》（[美]丹尼尔·贝尔、欧文·克里斯托尔编，上海译文出版社）第8页。

理论的现状与未来的某种走向的“新的综合”的一个结果。从学派“综合”角度来看，如同本书作者所声称的，其理论框架虽应列于“新凯恩斯主义”的名下，然而其研究方法又渗透着极其浓厚的、以研究小国开放经济问题而著名的“北欧学派”的理论色彩；从学科“综合”意义上来看，本书把封闭的非均衡宏观经济理论成果与国际经济学理论相结合，极力打破传统的微观、宏观、国际三大部分的西方经济学教学体系，为在比较坚实的微观经济基础上建立起开放经济体的宏观经济学进行了探索。

以这两种“综合”为其方法论特征的本书具有如下一些理论特色：(1) 比较全面和系统地总结了现有的关于封闭式非均衡理论的研究成果，对其中一些较有影响的人物、著述作了简短、清晰的比较式评述，这使得读者可以把握非均衡理论孕育、兴起和发展的脉络。(2) 通过运用跨时期的理论视角，阐述了价格在永久性变动与暂时性变动上存在的差异及其效应；通过运用所谓的“双重节奏”研究方法，比较了价格调整和数量调整之间存在的差异及其效应，从而为摆脱“一般均衡理论”或凯恩斯理论未曾顾及或深究的时间因素、不确定因素和预期因素所引起的弊端作出了尝试，也为同“理性预期”学派在未来可

能发生的“合流”埋下了伏笔。(3)它一反过去公认的凯恩斯主义者(从某种程度上来说,也是瓦尔拉的“一般均衡理论”所具备的)相对轻视货币所具作用的传统。借助于区分“名义变量”和“实际变量”的思维方式,强调了开放经济中货币在厂商、消费者的决策过程中所起的重要作用,并且从中引出有关各种宏观非均衡状态形成和消失条件的论述。(4)它还考虑到了资本在国际间能够进行充分流动的情形。以这一点和第(3)点为条件,作者对处在固定汇率、浮动汇率体制下的小国、大国的宏观经济政策(包括各种财政政策和货币政策)、对外经济政策(包括进口替代、出口替代、关税、配额)进行比较。(5)在努力接近国际经济现实的两个两部门(贸易性-非贸易性、出口性-进口性)开放经济模型中,作者为各个方向上的非市场出清状态构筑了模型,并且对处在不同状态中的国内经济政策、对外经济政策所具有的国民收入、部门就业和产出、国际收支等方面效应进行了比较。(6)与传统的忽略福利问题的宏观经济学理论体系不同,本书对于存在要素闲置(如劳动失业、资本闲置等)状态的开放经济也可运用的成本-效益法则(即开放经济体中的项目评估法则)进行了专门的论述。(7)作为一本着眼于大学生、研究

生使用的理论读物，本书的数学程度基本上处于中级水平（除了两个附录的数理分析稍许艰深一些外），这就使得对微积分和线性代数的基本概念（主要是导数、矩阵）略有所知的读者即可读懂之。

值得一提的是：一个成功的作者不仅在于在其著作中能解决多少问题，而且在于能够引出多少问题。同样，一个成功的读者不仅在于从其所读中能够明白多少问题，而且在于能够发现多少问题。毋庸讳言，作者在社会环境、指导哲学、价值观念、研究方法等方面与我们差异甚大。既不把“孩子”同“脏水”一起摒弃，也不把“孩子”同“脏水”一起保留，这是我们对待一切外来东西所应持有的基本立场。我们把运用辩证唯物论的方法去研究、评价和利用本书的工作留交读者。相信有志于探寻适合社会主义中国国情的开放经济理论的各位同仁能够以马克思主义的方法论为指导，正确对待西方经济学的研究成果，使其为我所用。

译者不敢以“信、达、雅”三字自诩，只求能把原书的要旨明白无误地传达给读者。不当之处，还请赐正！这里需说明的是，对于“General Equilibrium”一词，国内一般译作“一般均衡”。译者认为，对于本书大量出现的General Disequilibrium译作“一般非均

衡”不如“总体非均衡”更加符合汉语习惯，故译者取了后一种译法。与此相对应，“General Equilibrium”译作“总体均衡”。此外“Trade Balance”一词，在译文中有时译成“贸易收支”，有时译作“贸易差额（前者反映的是进出口间的一种对比，后者则指两者相抵后的净值），它们的取舍依行文而定。

最后，译者感谢我国老一辈经济学家、尊敬的老师宋承先教授对于译稿的指导与校正。无疑，对于中国经济学理论发展的灿烂前景和中国式社会主义经济的现代化所抱的热切期望，是促使我们共同努力把《开放经济非均衡宏观经济学》一书的中文译本奉献给各位读者的基本出发点。

林 谦

1990年5月于上海虹桥

# 目 次

---

<b>1 导言</b>	<b>1</b>
1.1 研究的学术根源 .....	1
1.2 研究的范围 .....	4
1.3 本书的计划 .....	4
1.4 本书与多恩布什著作的比较 .....	7
<b>第1编 分析的开端和早期著作</b>	<b>9</b>
<b>2 封闭经济的具有数量配给的宏观经济学</b>	<b>10</b>
2.1 引言 .....	10
2.2 浮动价格与固定价格的摸索 .....	11
2.3 价格为何在固定价格均衡中得以固定? .....	40
<b>3 开放经济的非均衡分析: 单一部门结构</b>	<b>53</b>
3.1 引言 .....	53
3.2 迪克希特模型 .....	54

3.3 短期的固定价格均衡 .....	59
3.4 短期的瓦尔拉均衡和国际性调整过程 .....	66
3.5 家庭行为的跨时期观点 .....	71
3.6 暂时的和永久的价格工资变动 .....	75
<hr/> <b>第2编 两部门固定价格的研究方法</b>	<hr/> 79
<hr/> <b>4 贸易性-非贸易性模型: 固定汇率情形</b>	<hr/> 80
4.1 分析初步 .....	82
4.2 固定汇率模型的充分就业观点 .....	88
4.3 非市场出清的各种状态 .....	90
4.4 对付失业的财政和工资-价格政策 .....	97
4.5 石油价格的冲击 .....	113
4.6 总结性意见 .....	116
<hr/> <b>5 宏观经济稳定性政策: 固定汇率与浮动汇率</b>	<hr/> 118
5.1 引言 .....	118

5.2 模型 .....	121
5.3 凯恩斯式和古典式失业状态 .....	129
5.4 浮动汇率下的货币政策 .....	133
5.5 工资政策：固定汇率和浮动汇率 .....	134
5.6 财政政策 .....	140
5.7 概述与结论 .....	147
附录：对货币需求的两种阐释 .....	148

---

<b>6 出口性-进口性模型：贸易政策</b>	<b>153</b>
-------------------------	------------

---

6.1 引言 .....	153
6.2 进口替代政策 .....	157
6.3 模型 .....	160
6.4 古典式和凯恩斯式失业均衡 .....	162
6.5 进口替代政策变化的效应：配额 .....	167
6.6 小结 .....	176

---

**7 固定和浮动汇率下的关税政策** 179

---

7.1 模型 .....	180
7.2 古典式和凯恩斯式失业均衡 .....	183
7.3 固定汇率下的关税 .....	187
7.4 浮动汇率下的关税 .....	192
7.5 结论性意见 .....	200

---

**8 总体非均衡的成本-效益法则** 202

---

8.1 引言 .....	202
8.2 总体均衡的成本-效益法则 .....	203
8.3 非均衡的成本-效益法则 .....	207
8.4 政府的贸易性商品生产 .....	216
8.5 关于外汇的影子价格 .....	218
8.6 政府的预算约束 .....	221
8.7 结论性意见 .....	226

---

<b>9 未来研究的方向</b>	<b>227</b>
<hr/>	<hr/>
<b>附录A 配给的微观经济学</b>	<b>234</b>
1 引言 .....	234
2 配给条件下消费者理论的实质价格研究法 .....	236
3 配给条件下生产理论的实质价格研究法 .....	246
4 初次应用 .....	250
5 矩阵的定义 .....	256
<hr/>	<hr/>
<b>附录B 数量调整、价格调整以及长期均衡</b>	<b>258</b>
1 引言 .....	258
2 固定价格均衡的稳定性 .....	261
3 巴罗—格罗斯曼模型中的价格调整：名义需求方法和有效需求方法 .....	266
<hr/>	<hr/>
<b>参考文献</b>	<b>286</b>

---



# 导言

## 1.1 研究的学术根源

回顾起来,70年代无疑将会被视为宏观经济学的变革时期。在这期间,政策制订者们遇到了许多往往是国际性的新情况:持久的世界性通货膨胀、布雷顿森林固定汇率协议的崩溃、石油输出国组织(OPEC)卡特尔的崛起和1973年的石油禁运、1973—1974年的原料价格冲击、急剧增长的国际债务以及1981—1982年创记录的高利率。

针对这一背景并在某些场合作为对它的反应,宏观经济理论本身也跨入了一个自我反省和进行批判性的再估价的时期。理论研究在两个方面尤其具有深远的影响。一方面由托马斯·萨金特(Thomas Sargent)、罗伯特·卢卡斯(Robert Lucas)及其他倡导的新古典主义的理性预期学派,在阐释一种有别于正统凯恩斯主义宏观经济观念的范例方面已取得了巨大的进展。作为基本的研究前提,这一学派假设:(1)对各种关键经济变量未来值的预期是理性的,意指它们按(统计上的)最优方式包含了所有现在可以获得的、关于经济结构和过

去经济行为的信息,以及(2)所有价格具有完全的灵活性,通过连续的调整而使各自市场上的供给和需求相等。这种模型的目标在于,提出经济周期的“均衡”理论,并在这种关系中确定总需求管理政策以及“供给方面”政策的功效界限。

研究的第二个方面,不是要放弃现有的宏观经济范例,而是试图整修标准的凯恩斯主义结构并使之普遍化。与新古典宏观经济学不同,这方面的文献皆假设众多的价格和工资在短期内呈现粘性。事实上,阿克塞尔·莱琼霍夫德(Axel Leijonhufvud)在其重要著作《论凯恩斯主义经济学和凯恩斯的经济学》(1968)中,就已指出,凯恩斯《通论》(Keynes, 1936)的重要启示就在于:数量调整的发生要比价格调整快得多,而“非均衡”状态的市场是正常的经济状态。持续的交易是通过数量调整形成的,在一个市场中(例如劳动市场)察觉到的数量约束也会影响到其他市场(例如各种商品市场)的供给或需求。因而,市场条件变化的最初冲击首先可以在定货单、交货期、存货、失业队伍和工作时间等方面感觉到,而相对价格的变化只是随时间的推移才逐渐出现。

正如最近对具有数量约束或“配给”的暂时均衡模型的微观理论研究所表明的,新凯恩斯主义模型最适宜被看作是特殊的非瓦尔拉均衡模型,而不是看作“非均衡”模型和趋向均衡的动态调整模型<sup>①</sup>。在希克斯(Hicks, 1965)看来,它们属于固定价格模型。也就是说,即使价格发生变化,其原因也应到模型之外去寻找。刚性价格假设的另一种理由是,相对于实际的和察觉到的数量约束的变化速度,出现价格调整的速度将非常

---

① 参见格朗蒙特(Grandmont, 1977a)对暂时均衡模型的研究。

迟缓。因而，后者在与短期分析相关的时间结构中可忽略不计。

固定价格、数量约束的模型——它们也常被简称为“非均衡”模型——的学术根源相对说来较为悠久和分散。有关厂商在处于“非均衡”状态时，即它们不可能按现行价格购入和售出无限数量时将如何行事的最初的明确论述，可以在唐·帕廷金(Don Patinkin, 1956)的创新性著作《货币、利息与价格》中找到。根据詹姆斯·托宾和亨德里克·豪撒克(James Tobin & Hendrick Houthakker, 1950—1951)早期的有关微观理论的研究，罗伯特·克洛尔(Robert Clower, 1965)在他的开拓性论文中论述了家庭所面临的相应决策问题。克洛尔所考虑的情形是，家庭面临的(外生性)价格向量使他们察觉到具有约束力的就业限制。也就是说，在给定的现行工资和商品价格水平下，他们无法找到对他们愿意提供的所有劳动量有需求的需求者。因此，他们对商品的有效需求与名义需求有所不同，问题在于，前者反映了察觉到的就业约束和通常的预算约束。

把受到数量约束的厂商、家庭的行为结合到总体非均衡模型中，这一并非微不足道的问题，是由巴罗和格罗斯曼(Barro and Grossman, 1971)的论著予以解决的。从此，这个基本框架为各种被称作宏观经济“非均衡”理论或具有数量配给的固定价格均衡理论的一系列学术文献提供了基础<sup>①</sup>。这个由巴罗和格罗斯曼率先提出并由其他人进一步阐发的模型，考虑的还只是封闭经济问题。近年来，已经进行了将这个

---

<sup>①</sup> 这些文献包括巴罗和格罗斯曼(1976)，马林沃德(Malinvaud, 1977, 1980)的著作。见本书第2章和德雷曾(Drazen, 1980)有关文献的评述。